Malagasy, Antankarana: Bible for Hebrews

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at [https://unfoldingword.bible/ult/](https://nam12.safelinks.protection.outlook.com/?url=https%3A%2F%2Funfoldingword.bible%2Fult%2F&data=02%7C01%7Cmarv_lucas%40wycliffeassociates.org%7Cab3b29dbe7fc44554aeb08d8080e8e70%7C7baa11086adb4be299cf00a4872ab1cf%7C0%7C0%7C637268205914531190&sdata=SW2KxVr%2BcxHGAgMpv602NzoYenorfHi9bOs2SNzVpR4%3D&reserved=0).

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

**You are free to:**

* **Share**— copy and redistribute the material in any medium or format.
* **Adapt**— remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

**Under the following conditions:**

* **Attribution**— You must attribute the work as follows: “Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>.” Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
* **ShareAlike**— If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.
* **No additional restrictions**— You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

**Notices:**

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.

A picture containing text, clipart

Description automatically generated

TOC \o "1-2" \h \z \uRight-click to update field (doing so will insert table of contents).

Page left intentionally blank

## Hebrews

Chapter 1

1Taloa fa ela be tagny zegny Zagnahary nikoragna tamin'ny razambentsika baka tamindrô mpaminany tamin'ny fotoagna ndraiky tamin'ny fomba maro.2Fa amin'ny andra farany ziôty, nikoragna tamintsika baka tamin'ny Zanany lahy Izy, araiky nitondreny ho mpandova ra jiaby. Baka Taminany fo koa nagnamboaran-dRagnahary ity tany ity.3Izy zegny famirapiratan'ny voninahitrin-dRagnahary, araiky tegna endriky Tegnany. Na ra jiaby zegny tanany hiaraka baka amin'ny ngôvon'ny volagnanany. Tafarany zegny nagnadiovan'ny regny, kay nipetraka ambanin'ny tagnan'ankavanan'ny Mavety agny amin'ny avo Izy.4Roso agnabony kara irô anjely Izy, fôtony agnaranany nilovainy zegny tsara mihoatra agnarandrô.5Fa azôvy tamindrô anjely io zegny mba nivolagnan-dRagnahary hoe: " Zanako ianao, nivadiky Babanao Zaho niany" Nivolagnindraiky hoe: "Ho babany Zaho, kay azôvy ho Zanako"?6Sady izy koa fa nitondra lahimatoa teto amin'ity tany ity Zagnahary, nivolagna Izy hoe: "Irô anjelin-dRagnahary jiaby zegny tsy maintsy midera Izy hoe Izy."7Miasiky irô anjely zegny nivolagna Izy hoe: "Izy araiky nagano irô anjely ho fagnahy, aviô irô mpanompo nataony lelan'afo.''8Fa mikasiky Zanaka zegny, nivolagna Izy hoe: "Ny sezy fiandriananao, anao Zagnahary Zegny mandrakizay doria. Volagna fanjakanao zegny tehin'ny fitasaragna.9Nitia fahamariagna anao sady tsy nitia fandikan-dalàna. Dikany zegny, Zagnaharinao zegny Zagnahary, nagnôsotro anao tamin'ny mainaka hafaliagna noho irô mpiara-dia aminao."10Tagny tamin'ny voalohany, ry tompo, Anao namôrogno fôtotro tany. Irô langitry zegny asan'ny tagnanao. Hatriaka kara fa tapa-damba irô.11Ho ravagna irô, fa Anao hanohy.12Hamôritry irô kara fa lambanao, sady ovagna kara poti-damba irô. Kara zegny koa anao, aviô taognonao zegny tsisy fihafarany.''13Fa azôvy tamindrô anjely nivolagnan-dRagnahary tamin'ny fotoagna jiaby hoe: ''Mipitrà amin'ny tagnana ankavanako mandra-pagnanaovako irô fahavalonao ho sezin'ny vitinao''?14Kay irô anjely jiaby io tsisy fagnahy manompo, kay nalefa hiahy irô zegny andova famonjegna?

Chapter 2  
1Dikany zegny atsika tsy maintsy mitandrigny mare amin'ny ra regnintsika mba tsy hagnara-drenirano amin'ny zegny atsika.2Izy koa marigny hafatra zaigny nivolagniny baka tamindrô anjely, aviô fandikan-dalàgna jiaby ndraiky tsy fankatoavagna zegny mangala sazy ara-drariny,3akory zeny hafahantsika milefa izy koa tsy mijery famonjegna mavety be zegny atsika? Io zegny famonjegna nambaran'ny Tompo voalohany ndraiky namafisindrô zaigny naregny zegny tamintsika.4Tamin'ny fotoagna io fo koa zegny Zagnahary nankamarigny zegny tamin'ny famantaragna, fahagagagna, ndraiky irô fagnamaizam-pahasoavan'ny Fagnahy Masigny araka sitrapôny.5Fa tsy tamindrô anjely nampaneken-dRagnahary ho avin'ity tany ity mikasiky koragnantsika zegny.6Kanefa, nisy olo nijoro vavolambelogno ho avin'ny tany zegny, magnano hoe: '' Ino olo, anao misaigny izy? Nndray zanak'olo, mikarakara izy anao?7Anao zegny nagnano olo ambany hely noho irô anjely; nisikininao satro-boninahitra tamin'ny vinahitr sy sy dera izy. [Fagnamarihagna: Ny dikan-teny sasany taloha dia miampy hoe: ''Kay anao nagnapetraka izy amindrô asan'ny tagnano.'']8Ra jiaby zegny nampagnekenao ambanin'ny vitiny iô.'' Ho izy no nampagneken-dRagnahary ra jiaby. Tsy namela na ino na ino izy koa tsy nampagnekeny izy. Amin'ny zioty atsika zegny tsy mbala mahita ra jiaby nampagnekeny izy.9Fa atsika mahita io zaigny nataony ambany noho irô anjely nandritry ny fotoagna foky: Jesosy, nohon'ny zegny fijaliagna ndraiky fahafatesany zegny nampisikinigny satro-boninahaitra tamin'ny vonahitra sy dera. Kay amib'ny zioty, baka tamin'ny fahasoavan-dragnahary, nagnandramany fahafatesagna ho an'ny olo jiaby.10Mety amin-dRagnahary zegny, fôtony ra jiaby zegny ho Izy sady baka aminany, mba hitôndra zanaka maro ho agny amin'ny voninahitra. Mety aminany hahatonga mpitariky famonjegna izy irô ho feno baka amin'ny fijaliagna.11Na olo zaigny magnamasigny na irô zaigny voahasigny zegny managnaloharano araiky. Dikany zegny tsy maignatra irô mikaiky Izy hoe ralahy.12Nivolagna Izy: ''Hagnambaragna agnaranao amindrô ralahiko Zaho, hihira mikasiky anao baka agnatin'ny fivondronagna Zaho.''13Aviô koa, ''Hatoky izy zaho.'' Aviô koa: ''Ity, eto zaho ndraiky zanaka zaigny namian-dRagnahary zaho.''14Dikany zegny, fôtony nofo aman-drà irô zanaka Zagnahary, nandrasa ra koa fa zegny niaraka tamindrô fo koa Jesosy, mba ho baka amin'ny fahafatesagna hafafoagnany araiky zaigny managna ngôvin'ny fahafatesagna, devoly zegny.15Zegny mba hagnafahany irô jiaby zaigny mavozo fahafatesagna zegny niaigny fiaignandrô jiaby tamin'ny fandevozagna tao.16Mazava ho azy fa tsy irô anjely vonjeny; fa kanefa, taranak'i Abrahama.17Dikany zegny mendriky Izy atao kara irô ralahanyamin'ny fomba jiaby, mba ho mpisorombe feno famindram-pô ndraiky fatokisagna Izy amin'ny fifandraisagna amindrô ran-dragnahary, sady mba hitôndra mikasiky famelagna irô fahotagnan'olo.18Fôtony Jesosy mintsy nijaly sady nalaigna fagnahy zegny afaka magnampy irô zaigny alaim-pagnahy Izy.

Chapter 3  
1Nony zegny, anarô ralahy masigny, nandrasa kaikin'ny langitry anarô. Dinia mikasiky Jesosy, apôstoly ndraiky mpisorogno be araiky iketsika.2Izy zegny natoky an-dRagnahary, araiky nanendry izy, kara i Mosesy, araiky natoky tan-tragnon-dRagnahary tao fo koa.3Fa Jesosy zegny fa niraisigny mendriky voninahitra mavety noho Mosesy, fôtiny zaigny magnôrigny tragno tegna manan-kaja noho tragno io.4Fa tragno jiaby zegny nisy olo nagnôrigny fa araiky zaigny nagnôrigny ra jiaby zegny Zagnahary.5Amin'ny lafiny araiky, Mosesy zegny natokisagna kara mpanompo aeaiky tantragnon-dRagnahary jiaby tao. Izy vavolombelogno mikasiky irô ra zaigny tôkony fa nivolagniny amin'ny ho avy.6Fa Kristy Zanaka miandraikitry tragnon-dRagnahary. Atsika tragnony, izy koa mitana mare herim-pô ndraiky fatokisantsika atsika.7Dikany zegny kara nivolagnan'ny Fanahy Masigny hoe: ''Niany, anarô koa maregny feo8zegny aza magnamafy fônarô kara fikomiagna amin'ny fotoagna fitsapagna ambadiky agny.''9Kara zegny razambenarô izy koa nitologno baka tamin'ny fitsapagna Zaho, sady izy koa fa nandritry efapolo taogno zegny, hitandrô asako.10Dikany zegny tsy Zaho amin'io taranala io.11Ho Zaho hoe: 'Irô zegny votariky mandrakariva agny amin'ny lalan-diso am-pony ao. Tsy nahay lalagnanaka irô. Kara zegny nifantako tamin'ny heloko naka hoe: 'Tsy honohono hidriky amin'ny fijanonako ao irô.12Mitandrema anarô ralahy, mba tsy hisy na araiky aminarô zegny hanagna fo ratsin'ny tsy finoagna fo zaigny miala amin-dRagnahary velogno.13Fa kanefa, mifampahereza isan'andra mba tsy hisy aminarô ho mafy fo baka amin'ny fitaka fahotagna14Fa atsika zegny nivadiky mpiara-miasa amin'i Kristy izy koa mitana mare fahatokisantsika Zaho nanomboko tamin'ny voalahany katramin'ny farany.15Fa mikasiky zegny fa nivolagniny hoe: ''Niany, koa maregny feony anarô, aza magnamafy fonarô kara amin'ny fitolognana.''16Azôvy izy zaigny fa naregny an-dRagnahary kay nitologno? Fa tsy irô jiaby zay niboaka baka tagny Egypta baka tamin'i Mosesy nba zegny?17Azôvy ampaneloko izy tagnatitiny efapolo taogno? Tsy irô zaigny nanota va, zaigny lavo ambadiky tagny fatindrô?18Ho ninjôvy nifantako fa tsy hidriky amin'ny fijanonagna irô izy koa tsy ho anarô zaigny tsy nanakotoa Izy?19Hitantsika fa tsy afaka nidriky amin'ny fijanonagna tao irô noho'ny tsy finoagna.

Chapter 4

1Dikany zegny, aleo hitandrigny tsara atsika mba tsy hisy aminarô tsy afaka hahatratra teny fampanantenana nambelany ho anarô mba hidiranao amin'ny fitsaharan-dRagnahary ao.2Fa atsika zegny nagnambaragna vaovao mahafaly kara irô. Fa zegny hafatra zegny tsisy tombony hoandrô zaigny tsy nitambatra tamin'ny finoagna niaraka tamindrô zaigny nankatoa tao. ('Fagnamarihagna: ny dikan-teny sasany zegny mivaky kara ty: ''Fa zegny hafatra zegny tsisy tombony hoandrô zaigny naregny izy tamin'ny tsy finoagna.3Fa atsika zaigny nino irô zaigny nidriky amin'ny zegny fijanonagna zegny, araka zaigny fa nikoragniny: ''Kara nifantako tamin'ny heloko naka zegny tsy mety honohono hidriky amin'ny fijanonako ao irô.'' Fa na dia zegny, asa famorognany zegny vita tamin'ny fagnoregnana ity tany ity.4Fa izy nivolagna tagny ho agny mikasika andra faha-fito hoe: ''Zagnahary nijanogno tamin'ny andra faha-fito tamin'ny asany jiaby.''5Sady mbala nivolagna ndraiky izy hoe: ''Irô zegny tsy mety hidriky amin'ny fitsaharako ao.''6Dikany zegny, fôtony mbala voatokagna ho an'ny sasany fidiragna amin'ny tsaharagna ao, fôtotny maro irô Israelita naregny vaovao mahafaly tsy nidriky tao nohon'ny tsy fankatoavana,7zegny nagnambela andra araiky ndraiky nankahiagna hoe: ''Andra niany'' Zagnahary. Tafarany andra maro zegny nikoragna baka tamin'i Davida Izy, kara zaigny fa voakoragna tamin'ny voalohany hoe: ''Niany ty koa maregny feony zegny anarô, kaza magnamafy fônarô.''8Fa izy koa Jesosy nagnamia fijanonagna irô, tsy nikoragna mikasiky andra araiky hafa Zagnahary.9Dikany zegny mbala misy sabotsy fitsaharagna voatôkagna ho an'ny vahoakan-dRagnahary.10Fa zaigny midriky amin'ny fijanonan-dRagnahary zegny zegny nijanogno tamin'ny asany fo koa, kara nataon-dRagnahary taminany.11Dikany aleo atsika hazoto hidriky amin'ny zegny fitsaharagna zegny mba tsisy na araiky tafalatsaka amin'ny karazagna tsy fakatoavagna zaigny nataondrô.12Fa volagnan-dRagnahary zegny velogno sady manadaitra aviô marangitry noho sabatra leleny aroe. Mitrebiky jusqu'a fagnasarahagna aigny amin'ny fagnahy aviô tognonigny amin'ny tsoka mintsy aby. Kay afaka fantarigny eritreritry fô ndraiky irô fikasagna.13Tsisy famorognana nisitriky talohan-dRgnahary tiô. Fa kanefa ra jiaby zegny miharihary sady mibiagna iô imason'araiky zaigny tsy maintsy hampagnabiagnantsika.14Dikany zegny, fôtony asika zegny managna mpisoronabe maventy zaigny roso namaky langitry, Jesosy Zanakan-dRagnahary, alô atsika hifikitry mare amin'ny finoagnantsika.15Fa atsika zegny ts managna mpisoronabe zaigny tsy mahatsapa fangorohagna amin'ny fahalementsika. Fa kanefa, atsika zegny managna olo araiky zaigny fa nalaim-pagnahy tamin'ny fomba jiaby kara antsika , saingy Izy tsisy fahotagna.16Aleo zegny atsika andeha amin'ny sezy fiandrianan'ny fahasoavgna, mba handraisantsika famindram-po ndraiky hahita fahasoavagna hagnampy amin'ny fotoagna ilaigna zegny.

Chapter 5  
1Fa mpisorombe jiaby voafidy avy tamin'ny olo zegny nitondreny mba hiasa amin'ny agnaran'olo amindrô ra mikasiky an-dRagnahary, kay mba hanolorany fagnamaizagna ndraiky fagnatitra hoany ota.2Izy zegny afaka mifagnaraka môra amin'ny tsy mahalala ndraiky misalasala fôtony izy mintsy zegny voadidin'ny fahalimiagna.3Dikany zegny, izy fo koa zegny nitakiagna hanolotro sorona hoandrô otanany manaokagna, kara nataony hoandrô otan'olo.4Tsy ho an'ny tegnany handraisan'olo zegny voninahitra zegny. Fa kanefa, izy zegny nikahin-dRagnahary, kara i Arona igny.5Kay kara zegny, Kristy tsy mba nagnamia haja tegnanany mintsy tamin'ny fagnanaovany tegnanany ho mpisoronabe. Fa kanefa, araiky zaigny nikoragna taminany nivolagna hoe: ''Zanako Ianao; lasa Babanao zegny Za niany.''6Kara zegny fo koa nivolagniny tantany hafa tagny hoe: ''Anao zegny mpisorana mandrakizay araka fomban'i Melkizedeka.''7Nandritr'irô andran'ny nofony, Kristy nanolotro vavaka ndraiky fangatahagna niaraka tamin'ny hiaka mare be ndraiky rano,ason-dRagnahary, araiky zaigny afaka mamonjy Izy amin'ny fahafatesagna. Regny izy nohon'ny fangorahany.8Na dia zanaka zegny Izy, nianatra fankatoavagna tamindrô ra zaigny niaraitany.9Natao ho tonga lafatra Izy kay tonga, ho an'ny olo jiaby zaigny mankatoa Izy, araiky loharanon'ny famonjegna mandrakizay.10Nitionden-dRagnahary kara mpironabe Izy araka fomban'i Melkizedeka .11Manan-kambara maro mikasiky Jesosy zahay, fa soratra magnazava zegny jusqu'a naha-lalindalovagna farignesanarô.12Fa amin'ny fotoagna ziôty zegny tôkony ho mpampianatrta anarô, anarô zegny mbala mila olo hampianatra anarô fitsipiky regny fototry hafatran-dRagnahary. Ronono no ilainarô fa tsy ventin-tsakafo!13Fa olo zaigny migiaka ronono fo zegny tsy ampy traikefa amin'ny hafatra fahamarinagna, fôtony zegny izy mbala tsaiky hely.14Fa ventin-tsakafo zegny hoandrô mavety. Irô zegny voahofagna tamin'ny rfagnavagna tsara amin'y ratsy fahatakarany nohon'ny famihaizagna irô

Chapter 6  
1Dikany zegny, andaiha hambelantsika fiatombohan'ny hafatr'i Kristy kay handroso amin'ny fahamatoragna. Andaiha atsika tsy hagnapetraka ndraiky fôtotro fibebahagna nohon'ny asan'ny maty ndraiky inoagna an-dRagnahary,2na fôtotro fampianaragna mikasiky batesa, fagnambilan-tagnana, fitsanganandrô olo maty, aviô fitsargna mandrakizay.3Hagnano zegny fo koa atsika izy koa ambelan-dRagnahary.4Fa tsy hay atao hoandrô zaigny fa nahazavaigna zegny ndraiky, zaigny nagnadragna fagnamezagna baka an-dangitry agny, zaigny nangala Fanahy Masigny,5sady zaigny nandramagna volagnan-dRagnahary tsara ndraiky irô herin'ny fotoagna ho avy,6kanefa lavo navy tiô\_\_tsy hay ndraiky atao magnampody irô amin'ny fibebahagna. Fôtony zegny nimboandrô ho an'ny tegnandrô ndaiky Zanakan-dRagnhary, sady nalainy baraka ampahibemaso.7Fa tany zaigny mitroka maleny mateti-piavy amin'ny zegny, aviô zaigny mamokatraka rô ra maniry ilaindrô olo zaigny niasany tany---io zegny tany zay mangala fitahiagna baka amin-dRagnahary.8Fa izy koa mamokatra fatsiky zegny, tsisy ilàgna izy aviô fa mariny fagnozognana. Fiafarany zegny amin'ny firihaitagna.9Fa zahay zegny resy lahatra amindrô ra tegna tsara mikasiky anarô, ry malala, ra zay mikasiky famonjegna, na dia mivolagna kara zegny aby zahay.10Fa Zagnahary zegny tsara ndraiky mba tsy marigny kay agnadigna asanarô ndraiky fitiavagna zaigny naboakanarô nohon'ny agnarany, fôtony anarô zegny manompo irô mpino sady mbala manompo irô juqu'à ziôty.11Magniry mafy zahay mba agnaboaka fahazotoagna kara zegny jusqu'à amin'ny farany araik'araiky aminarô ho an'ny antoky fahatokiagna feno.12Amin'ny zegny mba tsy mivadiky kamo anarô, fa ho mpaka-tahaka andrô zaigny mpandova rô famapanantenagna amin'ny finoagna ndraiky fiharetagna.13Fa tamin-dRagnahary nagnano fampanantenagnany tamin'i Abrahama zegny, nisalasala tamin'ny tegnanany Izy, izy koa fa tsy afaka nisalasala tamin'ny olo mavety kokoa.14Nivolgna Izy hoe: ''Zaha tegna hitahy anao aviô tegna hahamaro anao''15Tamin'ny zegny fomba zegny nahazo zay nampanantenagna tafaran'ny niambesany tamim-paharetagna Abrahama.16Fa olo zegny misalasala amin'ny olo zaigny tegna mavety noho tegnandrô. Isaka vita fifamaliandrô zegny misy voady araiky natao ho fagnamafisigna.17Izy koa nanapa-ketriky hagnaboaka tegna mazava tamindrô mpandovan'ny fampagnantenagna tsy fiovan'ny karazagnan'ny tanjognonany zegny Zagnahary, namiany antoka tamin'ny voady zegny.18Nataony zegny mba ho baka amin'ny ra tsy azo avagna anankoroa--- zay tsy hain-dRagnahary mavandy amin'ny zegny--- hanagna fampaherezagna matanjaka,ba hitana mare fahatokisagna zay nambelany aloantsika tiô, atsika zay nilaifa mba hanagna fialofagna.19Managna zegny toky zegny atsika ho aro ndraiky vatofantsika mety iankiagna ho an'ny fagnahintsika, fahatokiagna zay midiky amin'ny fitoeragna agnaty ao ambadiky lamba ao.20Jesosy nidriky tamin'ny fitoeragna zegny tao kara mpialoha lalagna ho antsika, kay navy mpisoronabe mandrakizay magnaraka fomban'i Melkizedeka.

Chapter 7  
1Melkizedeka zegny, mpanjakan'iSalema, mpisoron-dRagnahary Avo Indrindra, zay nifanojo tamin'i Abrahama izy koa fa nipody baka nandresy irô mpanjaka sady nahita izy.2Izy namian'i Abrahama ampahafolon'ny ra jiaby. Agnarany hoe ''Melkizedeka'' zegny midika hoe ''mpanjakan'ny fahamarinagna. ''Agnarany hafa zegny '' mpanajakan'i Salema,'' zegny: ''mpanjakan'ny fiadanagna.''3Izy zegny tsy managna baba sady tsy managna mama no tsy managna razambe aviô tsy managna fiantombohandrô andra sady tsy managna fiafaran'ny fiainagna. Fa kanefa, mitovy amin'ny Zanakan-dRdagnahary izy, fôtony mipetraka ho mpisorona mandrakizay.4Zahava habaizan'ny lelahy io. Razambentsika Abrahama zegny nagnamia ampahafolondrô ra zaigny azony tamin'ny ady.5Amin'ny lafiny araiky, irô zanaka lahin'i Levy zay mangala fisoranagna zegny managna baiko baka amin'ny lalàgna mba hamory ampahafolon-karena baka amindrô agny olo zay baka amindrô ralahindrô, na zegny, irô fo koa zegny baka amin'ny vatan'i Abrahama.6Fa amin'ny lafin'ny araiky Melkizedeka zay tsy voasoritra baka amindrô taranakanany zegny nangala ampahafolon-karena baka amin'ny Abrahama, aviô nagnamia tso-drano izy, araiky zay nanagna irô fampanatenagna.7Tsisy fandavana fa olo tegna ambany zegny amin'olo tegna agnabo tso-drano.8Amin'ny tranga zegny, olo mety maty zegny mangala ampahafolon-karena, fa amin'ity tranga ity zegny magnamarigny fa mbala velogno izy.9Aviô amin'ny fomba fikoragniny, Levy zay nangala ampahafolon-karena zegny nagnefa ampahafolon-karena baka tamin'ny Abrahama fo koa,10fôtono Levy zegny tagnatin'ny tegnan'ny razambeny tao izy koa nifanojo tamin'i Abrahama i Melkizedeka.11Amin'ny ziôty izy koa mety atao baka amin'ny fisorognana levitika fahatanterahagna(fa ambanin'nyzegny tao olo nangala lalàgna), zegny filàgna tegna be ino mety nisy ho an'ny mpisorogno hafa mba hitsanganagna araka fomban'i Melkizedeka, aviô tsy alaigna araka fomban'i Arona?12Fa izy koa nivoagna fisorognana zegny tsy maintsy hivoagna fo koa lalàgna.13Fa araiky nivolagnana mikasiky irô ra an'ny foko hafa irô, zay tsisy olo manompo amin'ny alitara mihintsy.14Fa mazava amin'ny ziôty fa baka amin'ny Joda no nahaterahan'ny Tompontsika, foko zaigny tsy nivolagnan'i Mosesy mintsy mikasiky irô mpisorona.15Zaigny volagnintsika zegny fa tegna mazava izy koa misy mpisorogna hafa mitsangnana amin'ny endrik'i Melkizedeka.16Tsy baka tamin'ny fôtotro lalàgnan'ny taranaka ny nofo no nahatonga izy ho mpisorogno, fa kanefa baka tamin'ny fôtotro ngôvon'ny fiainagna tsy mety levona.17Fa Soratra Masigny zegny mitangana vavolombelogno mikasiky izy hoe: ''Anao zegny mpisorogno mandrakizay araka fomban'i Melkizedeka.18Fa nisy fagnafoagnana didy taloa tiô fôtony nalemy sady tsisy dikany zegny.19Fa tsisy ra nataon'ny lalàgna tonga lafatra. Kanefa, misy fampidiragna fahatokiagna tegna tsara hoany ho avy zay hagnantaognatsika an-dRagnahary.20Tsisy zegny izy koa tsisy fandraisagna fisalasalagna. Amin'ny lafiny araiky, irô hafa irô zegny nivadiky mpisorogno tsy nila fisalasala.21Fa amin'ny lafiny araiky hafa ty, Jesosy zegny mpisorogno baka tamin'ny fisalasalagna nataon'araiky nivolagna taminany hoe: ''Tompo zegny nampisalasalagna sady tsy hiôva amin'ny hevitrinany hoe: 'Anao zegny mpisorogno mandrakizay.'''22Baka tamin'ny zegny fo koa Jesosy nagnamia antoka fanekem-pihavanana tsara tegna tsara.23Amin'ny lafiny araiky, maro no rôso mpisorogno fôtony fahafatesagna zegny manakagna irô hanohy.24Amin'ny lafiny araiky hafa, fôtony Jesosy mipetreka mandrakizay zegny, izy managna fisorognana mandrakizay.25Dikany zegny izy fo koa zegny afaka mamonjy tanteraka irô zaigny magnantogno an-dRagnahary baka aminany, fôtony izy zegny miaigny fo mba hagnelagnelagnandrô.26Fa mpisoronabre kara zegny mety ho antsika. Izy zegny tsy manam-pahotagna, tsy manan-tsigny, madio, nisaragna tamindrô mpanonta, sady nivadiky agnabony noho langitry reo.27Tsy mila izy, tsy kara irô mpisoronabe, hanolotro sorogno isan'andra, voalohany hoandrô fahotagnany manôkagna, aviô hoandrô fahotagnan'olo. Fa nagnano zaigny ndraiky fo hoany jiaby izy, izy koa nanolotro tegnany.28Fa lalàgna manôndro olo zaigny managna fahalemegna ho mpisoronabe. Fa volagnan'ny misalasala zaigny navy tafaran'ny lalàgna zegny nanôndro Zanaka lahy, zay nataoa lafatra mandrakizay.

Chapter 8  
1Fôtotro ra koragninay zegny kara ty: Atsika zegny managna mpisoronabe zay nipetraka tiô an-tagnan'ankavanan'ny sezy fiandrianan'araiky be voninahitra an-dangitry agny.2Izy zegny mpanompo amin'ny toeragna masigny ao, tabernakely araiky marigny zay Tompo, fa tsy olo nagnôrigny izy.3Fa mpisoronabe jiaby zegny nitondreny hanolotro fagnamaizagna sorogno. Dikany zegny ilaigna managna ra ho atolotro.4Fa izy koa tambon-tany teto zegny Kristy, tsy ho mpisorogno feky Izy, fôtony misy irô zay manolotro fagnamaizagna araka lalàgna.5Irô zegny manompo amin'ny tabernakely ao zay kandrindragna sady aloko ra an-dangitry agny. kara nampitandreman-dRagnahahary an'i Mosesy koa izy handeha hagnamboatra tabernakely zegny: volagnin-dRagnahary: ''Zahava, mba ataonao araka modely zaigny fa naboaka anao tan-tendrimbohitra tagny ra jiaby.''6Fa amin'ny ziôty zegny Kristy nangala asa fanompoagna tsara lavitra. Noho izy mpagnelagnelagna fo koa amin'ny fagnekegna tegna zegny, zay mifôtotro amin'ny fampagnantenagna tegna tsara.7Fa izy koa tsy nanagna tsigny zegny fagnekegna voalohany zegny, tsisy ra nilaigna fagnekegna faharoe.8Fa izy koa nahita tsigny tamin'ny olo Zagnahary zegny, nivolagna Izy: ''Igny, ho avy andra---volagnin'ny Tompo--- koa fa hagnano fagnekegna vaovao amin'ny olon'Israely ndraiky olon'i Joda Za.9Tsy kara fagnekegna zay nataoko niaraka tamin'ny razagnandrô tamin'ny andra nitondrasako irô tamin'ny tagnany hiala baka tamin'ny tany Egypte zegny. Fa irô zegny tsy nijanogno tamin'ny fagnekeko tao, aviô Zaho tsy niraharaha irô---volagnin'ny Tompo.10Fa zano fagnekegna zay ho hataoko amin'ny olon'Israely afaran'iregny andra regny---hoy Tompo. Hataoko an-tsaignindrô ao lalàko, aviô ho soratako am-pôndrô ao fo koa zegny. Ho Zagnaharindrô Zaho, aviô irô ho olonaka.11Irô zegny tsy hampianatra mpiaramonigny sady ralahiny aby, hivolagna hoe: 'Ainarô Tompo.' Fa hahay Za jiaby manomboko amin'ny tegna hely jusqu'à tegna mavety amindrô.12Fa Zaho zegny hamindra fô amin'ny tsy fahamarinagnandrô, sady tsy hahatsiaro irô fahotagna zegny eky.''13Amin'ny fivolagnana hoe ''vaovao'' zegny, nagnano fagnekegna voalohany ho taloha izy, aviô zay fa lany andra ndraiky zegny fa mariny ho ravagna.

Chapter 9  
1Aviô na dia fagnekegna voalohany zegny aby, nanagna fitsi-pihavanagna ndraiky fipetrahagna masigny ambonin'y tany ty.2Fa nisy tabernakely zay nomagniny. sambra voalohany, nisy fipitrahan-jiro, latabatra, aviô mofon'ny fagnatraihagna, kay nikahiagna hoe fipitrahany masigny.3Ambadiky lamba faharoe ao zegny nisy chambre araiky hafa, kahiagna hoe tany tegna masigny.4Nisy alitara volamena ho an'ny ditin-kazo magnitry zegny. Nisy fiaran'ny fagnekegna fo koa, zay rakotro volamena tantairaka. Agnatin'ny zegny tao fo koa zegny nisy siny volamena zay nisy mana, tehin'Arona zay nagniry, aviô irô vato fisaka fagnekegna.5Agnabon'ny fiaran'ny fagnekegna igny zegny, kerobima be voninahitra maro magnaloko sorogno fanarognana, zay tsy afaka koragnanay amin'ny antsipiriany amin'ny ziôty.6Koa fa voahomagna zegny irô ra irô, nidriky amin'ny chambre ambadiky tabernakely tao fo irô mpisorogno mba hagnano fanompoandrô.7Mpisoronabe fo nindriky indraiky isan-taogno amin'ny chambre faharoe tao, aviô niaraka tamin'ny lio zay natolotrony aminany ndraiky amindrô fahotagna tsy niniandrô olo.8Naboakan'ny Fagnahy Masigny fa lalagna mandaifa amin'ny tany tegna masigny zegny mbala tsy naboaka izy koa mbala mitsangana tabernakely voalohany.9Zegny fagnoharagna hoany fotoagna amin'ny ziôty. Irô fagnamaizagna ndraiky irô sorogno atolotro amin'ny ziôty zegny samby tsy afaka hahantatairaka fieritreraitan'ny mpivavaka araiky.10Mifantoka amin'ny sakafo ndraiky ra figiagna aviô karazam-pomba fidiovagna maro fo irô. Irô jiaby zegny fitsipky hoany nofo fo zay nagnamia mandra-pagnamboaragna fandaminagna vaovao.11Kristy zegny navy kara mpisornabendrô ra tsara zaigny navy. Nandaiha baka tamin'ny tabernakely tegna mavety sady tegna lafatra zay tsy nataon'ny tagnan'olombelogno Izy, zay tsy hoany tany voamboatra ty. [Fagnamarihagna: Irô dikan-teny sasany zegny mivaky kara ty: ''Jesosy zegny nivadiky kara mpisoronabendrô ra tsara zay ho avy.'']12Tsy tamin'ny liondrô osy lahy ndraiky vantotr'omby vavy zegny, fa tamin'ny lionany manaokagna zay nidriky amin'ny tany tegna masigny tao indraiky fo hoany jiaby sady niaro famonjentsika mandraikizay.13Fa koa lionarô osy ndraiky irô ahomby lahy aviô famafazagna laveno'ny vantotr'ahomby vavy amindrô zay nivady maloto iô, manôkagna irô amin-dRagnahary ho fagnadiovagna nofondrô,14karakory fihoaran'ny lion'i Kristy, zay nanolotro Tegnanany tsisy kilema ho an-dRagnahary baka tamin'ny Fagnahy mandrakizay, hagnadio fieritreretantsika hiala amin'ny asa maty mba hanompo Zagnahary araiky velogno?15Nony zegny anyony zegny, Izy zegny, fôtony nisy fahafatesagna araiky niboaka mba hagnafaka irô zay ambanin'ny fagnekegna voalohany amin'ny fahotagnandrô , kay hangala fampagnaten'ny lova mandrakizay irô zaigny voakaiky16Fa koa misy didim-panagnana, fahafatesan'olo araiky zay nagnano zegny, tsy maintsy voaporfo.17Fa koa misy fahafatesagna fo vao manan-kery didim-panagnana, fôtony tsy manan-kery zegny izy koa kay mbala velogno olo araiky nagnano zegny.18Kay na fagnekegna voaloahany zegny aza tsy natao izykoa tsisy lio.19Koa fa nagnamia didy jiaby tao amin'ny lalàgna tamindrô olo jiaby zegny Mosesy, nangala liondrô ahomby ndraiky irô osy, niaraka tamin'ny rano, volon'ondry jaky mena aviô hysopa izy sady namafy amin'ny boky tiô ndraiky olo jiaby.20Aviô izy nivolagna: ''Inty no lion'ny fagnekegna zay nandidian-dRagnahary hoanarô.''21Kara zegny koa, namafy lio amin'ny tabernakely tiô ndraiky irô fipitrahandra jiaby hampiasaigna amin'ny fanompoagna izy.22Araka lalàgna zegny, tsaiky ra jiaby voadio zegny voadio tamin'ny lio. Koa tsisy filatsahan'ny lio zegny tsisy famelan-keloko.23Dikany zegny nilaigna tandindondrô ra an-dangitry agny mba ho voadion'ny sorognondrô biby rô. Na dia zegny, irô ra langitry mahitsy nila nidiovigny tamin'ny sorogno tegna tsara.24Fa Kristy zegny tsy nidriky tao amin'ny tany tegna masigny zay nataon'ny tagnana, zay tandindon'araiky tegna izy fo. Kanefa nidriky tan-dangitry tagny mintsy Izy. mba hiboaka iô amin'ny fagnatrehan-dRagnahrary ho antsika amin'ny ziôty.25Tsy nandaiha tao mba hanolotro taignany impirimpiry Izy, kara fagnanovan'ny mpisoronabe zay midriky amin'ny tany masigny ao indrindra isan-taogno niaraka tamin'ny lion'y hafa.26Fa izy koa ra nisy, nila nijaly impirimpiry nanomboko tamin'ny fsgnoraignana ty tany ty Izy. Fa amin'ny ziôty zegny in-draiky mandeha monja nagnaboagna Izy mba hanaisotra fahotagna baka amin'ny sorogno tegnany fo.27Fa natao ho foaty in-driky mandaiha olo jiaby, avio afaran'ny zegny no hoavy fitsaragna.28kara zegny fo koa Kristy, zay natolotro in-draiky mandaiha mba hagnadosoagna irô fahotagna maro kay iboaka fagnindroeny tsy mahatagna ota, fa hoany famonjegna irô zay miambigny Izy amim-paharetagna

Chapter 10  
1Fa lalàgna zegny alokondrô ra tsara hoavy fo fa tsy tegna endrikindrô ra irô. Irô zay magnatogno an-dRgnahary zegny tsy afaka ho lafatra baka amin'ny sorogno mitovy amin'ny zay indesindrô mpisorogno isan-taogno.2Koa zegny tsefa nijanogno nanolotro regny sorogno regny mba irô? Amin'ny ra niboaka zegny, koa fa nodiovigny in-draiky mandaiha monja zegny irô, tsy mba hahay ota eky irô mpivavaka.3Fa amindrô sorogno irô zegny misy fampatsiaraovagna irô ota isan-taogno.4Fôtony lion'ny ahomby lahy ndraiky osy lahy zegny tsy mahavita magnadoso irô ota.5Izy koa navy teto amin'ity tany ity Kristy, nivolgna Izy: ''Tsy sorogno na koa fanatitra no nirianarô.6Fa kanefa, vatagna zay fa nomagninarô ninaka. Fanatitra niroagna na sorogno hoany ota zegny, tsy nifalianarô.7Aviô ho Za hoe: ''Zahava, inty Za, araka zay voasoratra mikasiky Za amin'ny saoratra masigny ao, mba hagnano sitrakarô.''8Nivolagna izy voalohany: ''Tsy sorogno, na koa fanatitry, na fanatitra niroagna, na sorogno hoany ota niriarô. Aviô Anao tsy nifaly tao amin'izy regny.'' Iregny zegny sorogno zay atolotro araka lalàgna.9Aviô nivolagna izy: ''Zahava, inty Za hagnano sitrakarô.'' Izy zegny ngnadoso fampiaragna faharoe.10Tamin'ny zegny sitraka zegny, atsika zegny nahamasinigny baka tamin'ny fanatitry vatan'i Jesosy Kristy in-draiky mandaiha monja.11Amin'ny lafiny araiky, mpisorogno jiaby zegny mitsangana isan'andra manompo an-dRagnahary. Izy zegny manolotro sorogno mitovy jiaby, na zegny aza irô zegny tsy afaka magnadoso irô ota mintsy.12Amin'ny lafiny araiky hafa, Kristy zegny manolotro sorogno araiky hoany ota mandrakizay, nipaitraka an-tagnan'ankavanan-dRagnahary Izy.13Izy zegny miambigny mandram-pagnaovagna irô fahavalony ho fagnambilagna vitiny.14Fa tamin'ny fanatitra araiky zegny izy nahalavorary mandrakizay irô zay nahamasinigny.15Fagnahy Masigny koa zegny mitsangana vavolombelogno go antsika. Fa tamin'ny voalohany Izy nivolagna hoe:16''Ity no fagnekegna zay ho ataoko miaraka amindrô afarandrô andra reo volagnin'ny Tompo. Hambelako am-pôndrô ao lalàko, aviô hanaoratra zegny an-tsaignidrô ao Za.17Tsy hahtsiaro ota ndraiky irô helokondrô eky Za.''18Aviô na aia misy famelagana zegny, tsisy sorogno hoany ota eky.19Dikany zegny, ô ralahy, atsika zegny managna fahatokiagna hidriky amin'ny tany tegna masigny ao tamin'ny lion'i Jesosy.20Zegny lalagna voavao sady velogno zay nibigniafiny ho antsika baka tamin'ny lamba, zany hoe, baka tamin'ny nofony.21Fôtony atsika zegny managna mpisorogno mavety mitandrigny tranon-dRagnahary,22aleo atsika hagnantogno amin'ny fô madio amin'ny finoagna feno fahatokiagna, mba hagnantsika fô voadio amin'ny fieritreretagna ratsy aviô hanagnantsika vatagna voadio tamin'ny rano madio.23Aleo atsika hitagna mare fagnekegna fiandrandragna mahatokintsika, tsy am-pihozongozonagna, fôtony Zagnahary, zay nampagnantaigna zegny, mahatoky.24Aleo atsika handiniky fomba handrisihagna tsy araik'araiky amin'ny fitiavagna ndraiky irônasa tsara.25Aleo atsika tsy hignajanogno fiarahagna mivorivory, kara nataon'ny sasany. Fa kanaifa, mifankahereza fo, aviô maika fa hitanarô fa mahay mariny fo andra.26Fa atsika koa kay kinia manonta koa fa baka nangala fahalalagna marigny, tsisy fanatitra hoany ota eky.27Fa kanefa, taokagna ihany fiambesagna hatahotry fitsaragna, aviô falaofagna miretry zay hamotiky irô fahavalon-dRagnahary.28Na azôvy na azôvy zegny nandà lalàgnan'i Mosesy ho faty tsisy indrafô amin'ny fitsanganagna vavolombelognondrô aroe na telo zay nantri-maso.29Fagnasaziagna ratsy lavitry kara karakory no eritreretinarô fa mendriky irô zay nandia Zanakan-dRagnahary, zay nagnao lion'ny fifagnekegna ho tsy masigny\_\_ Lion'araiky zay nagnamasigny Izy\_\_aviô naniratsira Fagnahin'ny fahasoavagna?30Fa atsika mahay araiky zay nivolagna hoe: 'Za valifaty; Za no hamaly.'' Aviô koa: ''Tompo zegny hitsara olonany.''31Ra mampavozo no hilatsaka an-tanagnan-dRagnahary velogno iô!32Alaiva honogno irô andra taloha, koa nazavaigna anarô, fomba naharaitanarô ady mare tamin'ny fijaliagna.33Anarô zegny nalaigna baraka ampahibemaso tamin'ny fagnaratsiagna ndraiky tamin'ny fagniagniny, aviô anarô zegny niaraka nandrasa tamin-drô zay nandalo fijaliagnakara zegny.34Fôtony anarô zegny nanagna fangoroham-pô tamindrô zay voagadra, aviô anarô zegny nagneky tamim-pifaliagna fangalàgna fanagnanarô. Zegny nahay anarô fa tagnanarô zegny managna fanagnana tegna tsara sady maharitry mandrakizay. [Fagnamarihagna: Ny dikan-teny taloha zegny tsy hahitagna fezan-teny hoe: ''Fa anarô zegny nanagna fangoroham-pô tamin'ny gadrako.'']35Dikany zegny aza ariagna fahatokianarô, zay managna valisoa mavety. Fa anarô zegny mila faharetagna, mba36hahazoanarô zay nampanantenan-dRagnahary koa nagnano sitrapôny anarô.37Fa tsy ho ela aby araiky zay tegna ho avy zegny sady tsy ho tara.38Olo marigny zegny hivelogno amin'ny finoagna. Koa mipody afara izy, Za zegny tsy ho faly aminany."39Fa atsika zegny tsy agnisandrô zay mipody afara ho amin'ny faharavagna. Kanefa, atsika zegny agnisandrô zay managna finoagna ho amin'ny fitanagna fagnahintsika.

Chapter 11  
1Aviô finoagna no antoko amindrô ra nambaisagna tamim-pitokiagna. Io zegny porofondrô ra misy zay mbala tsy nahita.2Dikany zegny, irô razambe zegny nankatoavigny nohon'ny finoagnandrô.3Amin'ny finoagna no hahaizantsika fa didin-dRagnahary no namôrogno ity tany ity, kay zaigny hita maso zegny, tsy natao tamin'ny ra zay hita maso.4Tamin'ny finoagna no nanoloran'i Abela fanatitra tegna tsara ho an-dRagnahary noho an'i Kaina, baka tamin'ny zegny no nagnambarany izy ho marigny, aviô Zagnahary nivolagna izy tsara noho irô fanatiny, sady amin'ny finoagna no mbala hivolagnan'i Abela, na dia fa maty aby izy.5Tamin'ny finoagna no namindragna an'i Enoka mba tsy ahitany fahafatesagna. ''Tsy hita izy, fôtony nalain-dRagnahary.'' Fa talohan'ny nangalagna izy zegny, nitsangana vavolombelogno fa nankasitrahan-dRagnahary izy.6Aviô koa tsisy finoagna zegny tsy mety ho hankasitrahany. Fôtony ilaigna hoe zay magnatgno an-dRagnahary zegny tsy maintsy mino fa misy Izy Kay Izy no mamaly tsara andrô zay mitady Izy.7Tamin'ny finoagna Noa nagnamia hafatra baka amin-dRagnahary mikasiky irô ra zay tsenjiky hita, niaraka tamin'ny fagnajagna an-dRagnahary nagnamboarany sambo zay nagnavaotany ankohonany. Fa tamin'ny fagnanaovagna zegny, nagnamelohany ity tany ity aviô naviany ho mpandova fahamarinagna araka finoagna.8Tamin'ny finoagna Abrahama, koa fa nikaiky , no nankatia aviô nandaiha amin'ny tany araiky zay hazahoagna lova. Nandaiha izy, tsy nahay zay tany imboagna.9Tamin'ny finoagna no niaignany tamin'ny tany araiky nampagnantenaigna Kara vahiny. Niaigny tagnatin'ny tragno tao izy niaraka tamin'Isaka ndraiky Jakoba, irô mpiara-mandova amin'ny araiky fampanantenana mitovy.10Fa izy nitady araiky tanàna zay managna irô fagnoraignana, tanàna zay Zagnahary no mpamari-tragno ndraiky mpanori-tragno.11Tamin'ny finoagna, na dia tsy mitairaka aby Saraha, nazahoan'i Abrahama fahafagna ho baba. Nisy zegny na dia Fa tegna matoe aby izy, fôtony nihetry fa ho kara araiky matoky namiagna fampanantenagna izy.[Fagnamarihagna: Misy fagnontaniagna mikasiky hoe finoagnan'i Abrahama sa nifoagnan'i Saraha no navohitra. "Tamin'ny finoagnan'i Saraha, n'a dia Fa matoe zegny izy, no nazahoany hery hanan-janaka, na dia fa tegna matoe zegny izy hitôndra tsaiky, fôtony nihevitry araiky nagnamia fampagnantenagna izy ho mariky."]12Dikany zegny, baka amin'ny lelahy zegny, zay fa ho faty, no nahatirandrô zay kara kintagna an-dangitry regny hamaroany ndraiky kara jia magnamôrogno ranomasigny, zay tsy voa kônty.13Tamin'ny finoagna tao regny jiaby regny maty tsy nangala irô fampaagnantenagna. Fa kanefa, tafaran'ny nahitagna draiky niarabagna irô baka lavitry tagny zegny, nagneky irô fa vahiny aviô sesi-tany eto an-tany.14Hoandrô zay mivolagna ra kara zegny magnazava aa mitady tanindrazagna irô.15Koa nieritrerity firenene zay nialany zegny irô, mety nanagna fahafagna hiipody.16Fa koa zegny, nagniry firenena mba tegna tsara irô,araiky an-dangitry agny. Dikany zegny tsy maintsy mahamaignatra an-dRagnahary voakaiky hoe Zagnaharindrô, kay nagnomagna tanàna hoandrô Izy.17Tamin'ny finoagna Abrahama, koa nitsapigna zegny, nanolotro an'Isaka. Io zegny zanany lahy tôkagna zay natolotrony, izy araiky nahazo irô fampagnantenagna.18Tamin'i Abrahama nivolagnana hoe: "Baka amin'Isaka hanondroagna irô taranakanao."19Abrahama zegny nihevitry fa Zagnahary hahavita hanangana an'Isaka amindrô maty, aviô amin'ny hevitrinany, baka tamindrô hazahoany izy ndraiky.20Tamin'ny finoagna mikasikirô ra ho avy koa zegny nitsofan'Isaka rano an'i Jakoba, ndraiky Esao.21Tamin'ny finoagna Jakoba, tamin'izy fa ho faty, nitso-drano irô zanak'i Josefa tsiaraik'araiky aby. Nivavaka Jakoba, nitaifaka tamin'ny lohanany.22Tamin'ny finoagna Joasefa koa fa nagneky fiafaragnany, nikoragna fandianan'ny zanak'Israely baka agny Egypte sady nagnafarany amin'ny taholagnanany.23Tamin'ny finoagna Mosesy, koa fa tairaka zegny izy, nasitriky babany ndraiky mamany tagnatiny telo fanjava fôtony, hitandrô izy Fa tsaiky tsara. Tsy navozo didin'ny mpanjaka irô.24Tamin'ny finoagna Mosesy, tafaran'ny nahabe izy, no nandà hikahiagna izy ho zanaka lahin'ny zanaka vavin'i Farao.25Fa kanefa, nifidy hijaly niaraka tamin'ny vahoakan-dRagnahary izy, tozay hankafy irô fafinaretan'ny fahotagna agnatin'ny fotoagna fôky.26Nivolagna izy hoe fahafam-baraka amin'ny fagnaharagna an'i Kristy zegny haregna mavety noho irô haregna an'i Egypte. Fôtony nampifantoko irô masony tamin'ny valisoanany izy.27Tamin'ny finoagna no nialan'i Mosesy tagny Egypte. Tsy navozo filôfan'ny mpanjaka izy, fa niaritry zegny kara nahitany araiky tsy hita maso.28Tamin'ny finoagna no nitandraimany Paska ndraiky famafazagna lio,mba tsy hikasiky zanaka lahimatoandrô Israely mpandavo zanaka lahimatoa.29Tamin'ny finoagna nampitahandrô Ranomasigny Mena kara mandia tany maiky. Koa fa nagnandragna nagnano zegny irô Egyptiana, voateligny irô.30Tamin'ny finoagna nandrongatan'ny mandan'i Jeriko koa baka niodikodigny tagnatiny fito andra irô.31Tamin'ny finoagna tsy nafaty an'i Rahaba araiky makorely niaraka tamindrô mpaniasia,fôtony nangala irô mpisafo tamin'ny fiadanagna tagny izy.32Ino fo koa no afaka volanko? Fa ho lany foagna naka koa mikoragna mikasik'i Gideona, Baraka, Samsona, Jefta, Davida, Samoela, sady mikasiky irô mpaminany za.33Baka tamin'ny finoagna no nazahoandrô fanjakagna, niasa ara-drariny sady nangala irô fampagnantenagna. Namody vavandrô lion ndrô,34namono ngôvo môtro, nilaifa lelan'ny meso be, janga tamindrô aretigny, nivadiky nahery an'ady, sady nandresy irô tafiky vahiny.35Nitsangana tamin'ny fananganan-ko velogno irô viavy. Irô hafa zegny nampijaliagna tamin'ny tsy fagnekegna fagnambilagna mba hazoandrô fitsanganagna tegna tsara.36Hafa zegny nitsapagna tamin'ny kôro ndraiky popoko, ia fa na dia fehy ndraiky fagnagadragna aby.37Nitoram-bato irô. Nitsofigny hizara aroe irô. Nivonegna tamin'ny meso be irô. Nirenireny tamin'ny hiditr'ondry ndraiky hoditr'osy irô. Nahantra irô, nampangôrohoregna irô, nampahoriagna. [Fagnamarihagna: ny dikan-teny sasany taloha zegny mivaky hoe: ''Nitoram-bato irô. Nitsofaigna hizara aroe. Nampandalôvigny fitsapagna. Nivonega tamin'ny meso be.'']38Ity tany ity zegny tsy mendriky irô. Nirenireny tamin'ny bongo tagny, tamin'ny lava-bato ndraiky tamin'ny lavaka ambanin'ny tany tagny irô.39Kanaifa irô olo jiaby regny zegny niken-dRagnahary nohon'ny finoagnandrô, tsy nangala fampagnantenagna irô.40Nagnomagna ra tegna tsara ho antsika Zagnahary, mba tsy ho lavorary irô koa tsisy antsika.

Chapter 12  
1Dikany zegny, fôtono atsika voadidina vavolombelogno maro be kara rônjo, kay alô atsika hagnambaila vesatra jiaby ndraiky fahotagna môra magnodidigny atsika. Alô atsika hilomay am-paharaitagna filomahizagna zay napaitraka alohantsika tiô.2Alô atsika hitandrigny amin'i Jesosy, mampiatomboko ndraiky mpagnantantairaka finoagna. Nohon'ny hafaliagna zay nambaila aloany tiô zegny niaritry hazofijaliagna Izy, tsy nijery haignatra zegny, aviô nipaitraka an-tagnan-ankanan'ny sezy fiandrianan-dRagnahary tiô.3Dikany zegny eritreraita mikasiky Izy, araiky zay niaritry fanoheragna kara zegny, baka taminarô mpanota hanohitry taignany, mba tsy ho rairaka am-pônarô ao kay hilavo saboa.4Tsy mbala nanohitra anarô na nikezaka hanohitry fahotagna jusqu'à amin'ny fahalatsahan'ny lio,5aviô adignanarô fampaherezagna zay nampianarigny anarô kara aminarô zanaka hoe: ''Ry zanako lahy, aza mampahivagna fitsipiky Tompo, na mampakajo koa fa ahitsy anarô.''6Fa Tompo magnafay jiaby zay tiany, aviô Izy magnasazy zanaka tsiaraik'araiky zay alainy.7Miaraita fijaligna kara fitsipiky. Zagnahary zegny mitondra anarô kara fa zanaka.8Fa zanaka karakôry tiô kay tsy nifaizin'ny babany? Fa koa tsy managna fitsipiky anarô, zay anagnan'ny olo jiaby, sarin-tsariny zanaka anarô fa tsy zanany.9Aviô koa, managna baba ara-nofo kara mpagnafay atsika, sady nagnaja irô atsika. Tsy tôkony tegna hankatoa Baban'ny fagnahy mba amizegny atsika aviô ho velogno?10Andaniny zegny, irô babatsika nagnafay atsika nandritra andra vitsy araka zay marigny tamindrô.11Ankilany zegny, Zagnahary nagnano zegny hoany zay tsara ho atsika mba hafantsika managna anjara amin'ny fahamasinagna. Tsary nisy fagnafaizagna kay ho tsara fa maneko fo. Kanaifa afara hely zegny mamakotra vokatra feno fiadanan'ny fahamarinagna hoandrô zay nirasaigna tamin'ny zegny.12Dikany zegny hataova matanjaka tagnanarô zay miraviravy ndraiky lohalikinarô malemy.13Magnanaova lalagna mahitsy hoany vitinarô mba zay malemy zegny tsy hipotsaka fa ho janga aby.14Magniagna fiadanagna miaraka amin'ny olo jiaby, aviô koa fahamasinagna zay tsy hahitan-jôvy na azôvy Tompo koa tsisy miaraka amin'ny zegny.15Mitandraima mba tsy tsisy na azôvy na azôvy tsy hanagna fahasoavan-dRagnahary ndraiky fakan'ny fahangidiagna mitombo hiteraka korontagna mba tsy ho maro no rôso voaloto amin'ny zegny.16Mitandraima mba tsisy fijangajangana na olo tsy an-dRagnahary kara i an'i Esao, zay niavarotro fizokiany hoany sakafo araiky.17Fa anarô mahay fa koa afaka zegny, ko fa nagniry andova fitahiagna zegny izy, nolaviny, fôtony tsy nahita irika amin'ny fibebahagna zegny izy na dia nikatsaka zegny tamin-dranomaso aby.18Fa anarô tsy navy tamin'ny bongo zay tsy azo kasigna, bongo môtro magnôro, hiziky, fahizignina aviô tafio.19Anarô zegny tsy navy tamin'ny trompera magnaina mare, na tamin'ny feo zay mivolagna irô volagna zay mpitandregny zegny nagantaka mba tsisy volagna hafa ambara amindrô.20Fa irô tsy afaka niaritry zay nodidiagna hoe: '' Fa na dia biby mikasiky bongo zegny aby tsy maintsy ho tôram-bato.'' [Fagnamarihagna: Irô dikan-teny sasany taloha zegny mivaky kara ty: ''''Fa na dia biby araiky zay mikasiky bongo aby zegny tsy maintsy ho torom-bato na ho vonegna amin'ny zana-tsipika.'''']21Fa mampavozo loatra fahitagna araiky zay nivolagnin'i Mosesy hoe: ''Mangorongoroa za aviô manintsy''22Fa anarô ndraiky zegny avy amin'ny bongo Ziona tiô ndraiky amin'ny tagnàn-dRagnahary velogno Jerosalema an-dangitry agny, aviô amindrô anjely an'alin'aligny tamin'ny fankalazagna tiô.23Anarô zegny navy amin'ny antokon'olon'ny voalohan-teraka tiô, zay voasôratra agnaragna an-drangitry agny. Anarô zegny navy amin-dRagnahary tiô, araiky Mpitsara jiaby ndraiky amin'ny fagnandrô olon'ny fahamarinagna zay natao tonga lafatra tiô.24Anarô zegny navy amin'ny jesosy tiô, araiky mpagnalalagna fagnekegna vaoavao, aviô tamin'ny lio latsaka zay tegna tsara noho lion'i Abela.25Aleo anarô tsy handà araiky zay mivolagna. Fa koa tsy nilaifa irô tamin'irô nandà araiky zay nampitandrigny irô tan-tany teto, kay ely koa zegny hilifasantsika koa mihodigny amin'ny araiky zay mampitandrigny atsika baka agny an-dangitry atsika. Tamin'ny fotoagna araiky, feony nagnozongozogno tany.26Fa amin'ny ziôty, Izy nampagnantaigna sady nivolagna hoe: '' Mbala hagnozongogno ndraiky tsy tany fo fa langitry koa.''27Irô volagna reo, ''Indraiky mandaiha koa'', zegny midika famindragna irô ra jiaby zay afaka hozongozognono zegny irô ra zay nahariagna, mba hipetraka irô ra zay tsy azo hozokozogniny.28Dikany zegny, fôtony mangala fanjakagna zay tsy azo hozokozogniny zegny, aleo ho mpankasitraka atsika aviô amin'ny fomba zegny hideragna an-dRagnahary am-pagnajagna fatatra sady amin'ny vozo.29Fa Zagnahary zegny môtro mandevigny.

Chapter 13  
1Aleo hitohy fitiavagna ara-piralahiagna.2Aza magnadigna fampiantragnoagna irô vahiny. Fa baka tamin'ny zegny nagnaboan'ny sasany fampiantragnoagna irô anjely naifa tsy hainy zegny.3Tsarôva irô voagadra, kara hoe niara-nifehy tami-ndrô anarô. Tsarôva irô zay nampahoriagna, kara hoe irô amin'ny vatagna fo koa zegny anarô.4Aleo ho hajain'ny tsiaraik'araiky fanambadiagna. Aleo mba hadio fandriagnan'ny fanambadiagna, fa Zagnahary zegny hitsara irô mpangala-badin'olo ndraiky irô mpandranto.5Ambila fitondran-tegnanarô ho afaka amin'ny fitiavam-bola. Mifalia ami-ndrô ra zay hanagnanarô, fôtony Zagnahary zegny nivolagna hoe: "Zaho zegny tsy hiala anarô mintsy, na hahafoy anarô karakôry."6Aleo atsika ho faly mba hasaky hivolagna hoe: "Tompo no Mpamonjiko; ka tsy havozo zaho. Ino no azon'ny olo atao aminaka?"7Hevero irô mpitariky anarô, irô zay nivolagna Volagnan-dRagnahary taminarô, aviô hevero vokatrin'ny fihetsiki-ndrô. Adosoa kara finoagnandrô.8Jesosy Kristy zegny tsy miova nomaly, ndraiky niany, aviô mandrakizay.9Aza magneky tahomigny amin'ny karazagnandrô fampianaragna hafahafa. Fa tsara koa tôkony hamafisigny amin'ny fahasoavagna ny fo, fa tsy amin'ny hanigny zay tsy magnampy irô zay mandaiha miaraka ami-ndrô.10Atsika zegny managna alitara zay tsy anagnandrô zay manompo taberinakely fahefagna hihinagna.11Fa lio -ndrô biby nivonegna atao fagnatitra ho an'ny ota zegny nindesin'ny mpisoronabe tao amin'ny tany masigny, nandritran'ny zegny vatagnandrô zegny niroagna ambadiky toby tagny.12Dikany zegny Jesosy fo koa zegny nijaly ambadiky varavaragnan'ny tanàna tagny, mba hamasigny irô vahoaka baka amin'ny liony manôkagna.13Andeha atsika noho zegny Aminany ambadiky toby agny, hitôndra fahafam-barakany.14Fa tsy managna tanàna madigny atsika eto. Fa kanefa, miambigny araiky zay ho avy atsika.15Baka aminany, avio alô atsika hanolotro irô fanati-pideragna ho an-dRagnahary directe, fideragna vokatra maloto zay magneky agnarany.16Alô tsy adignatsika magnano tsara ndraiky magnampy tsiaraik'araiky aby, fa amin'ny fagnatitra kara zegny taigna mahafaly an-dRagnahary.17Mankatoava aviô magneke irô mpitarika anarô, fa irô miaro fagnahinarô, kara irô zay hagnano tatitra. Mankatoava mba hagnano zegny am-pifaliagna irô mpitondra anarô, fa tsy am-pisentoagna, zay manjary tsisy dikany hoanrô.18Mivavaha hoanay, fa zahay zegny nino fa managna feon'ny fieritreretegna madio aviô magniry hiaigny am-pahamarinagna ra jiaby.19Magnaposy anarô tegna mavety aza mba zaho hagnano zegny, kay mba hipody malaky aminarô zaho.20Aviô Zagnahary araiky fiadanagna zay nanangagna tamin'ny maty, araiky mpiambigny ondry mavety, Tompntsika Jesosy, baka taminan'ny lion'ny fagnekegna mandrakizay21zegny hagnatsara anarô amin'ny asa tsara jiaby mba hagnanaovagna sitrapôny. Izy anie hiasa agnatitsika ao zay taigna ankasitrahany alohany iô, baka amin'i Jesosy Kristy, zay hamiagna voninahitra mandrakizay. Amen.22Aviô mampahery anarô zaho, ralahy, mba hitôndra volagna fampaherezagna zay fôky nisoratako hoanarô.23Ataova hay fa efa nafahagna Timoty ralahintsika, zay hiaraka aminaka hiza anarô koa avy aloha izy.24Ataova veloma irô mpitariky anarô jiaby ndraiky irô mpino jiaby. Irô zay baka Italia agny zegny magnano veloma anarô.25Ho aminarô jiaby anie fahasoavagna.